

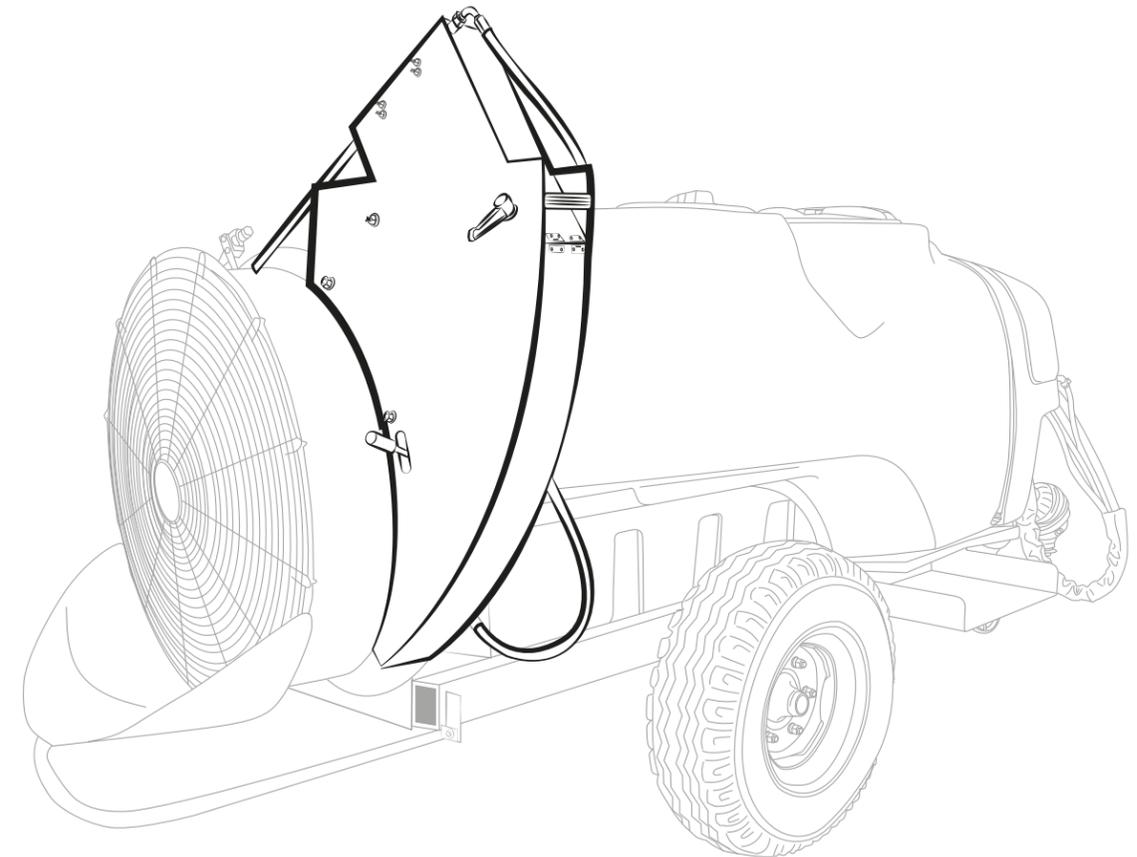
# SWISSMEX®

## MANUAL DEL OPERADOR

### DEFLECTOR UNILATERAL



Contáctanos:  
01 (474) 741 2203  
01 800 849 1992  
info@swissmex.com.mx



Deflector diseñado para colocarse en el equipo 840001 y asperjar de forma dirigida hacia un solo lado, ideal para aplicaciones de altura

ASPERSORA	DEFLECTOR
840001	840-001-C

## SWISSMEX-RAPID S.A. DE C.V.

Calle Swissmex No. 500  
Col. Las Ceibas,  
47440 Lagos de Moreno  
Jalisco, México  
www.swissmex.com

Fax (474) 742 0856  
742 4185  
☎ (474) 741 2200,  
741-2201  
info@swissmex.com.mx

# ÍNDICE

- 1. Introducción.....1
- 2. Información de seguridad.....1
  - 2.1 Equipo de protección
  - 2.2 Medidas de Seguridad
- 3. Información general .....2,3
  - 3.1 Componentes principales
  - 3.2 Partes que usted recibirá
- 4. Operación.....3
  - 4.1 Instalación del Deflector
  - 4.2 Puesta en marcha
- 5. Mantenimiento .....10
- 6. Posibles problemas y soluciones.....10

## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un equipo Swissmex, le garantizamos que el producto que ha adquirido cuenta con calidad insuperable ya que fue desarrollado con tecnología de punta, siguiendo los estándares de calidad requeridos.

Este equipo fue cuidadosamente diseñado y fabricado con el fin de proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación. Es importante que el operador conozca toda la información contenida en este manual, léalo antes de operarlo, siga las recomendaciones paso a paso y téngalo a la mano para consultarlo cuando sea necesario.

 Este manual contiene importantes advertencias de seguridad: lea con atención y esté atento a cualquier posible accidente. Conserve todas las etiquetas del equipo y si es necesario reemplácelas.

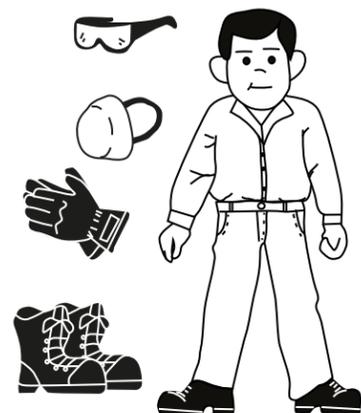
Estimado cliente, le damos las gracias por haber adquirido un difusor unilateral No. 840-001-C marca swissmex, como accesorio para su aspersora de turbina, con él podrá realizar aplicaciones de gran altura, de forma dirigida y pulverizada.

## 2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

A continuación le describiremos los puntos más importantes a revisar para la seguridad de usted y de terceros.

### 2.1 EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes Industriales
- Lentes de seguridad
- Zapatos cerrados
- Overol
- Mascarilla



## 5. MANTENIMIENTO

Al inicio de cada jornada asegúrese que los tornillos y tuercas que sujetan el DEFLECTOR no estén flojos, de ser así apriete firmemente.

Haga circular agua limpia por todo el sistema, para garantizar que las partes internas de la bomba, regulador y boquillas no queden en contacto con los agroquímicos, recuerde que éste proceso de limpieza lo puede realizar con el simple hecho de mover la llave de posición de trabajo a limpieza y en ese momento se cerrará el paso del tanque del agroquímico y se abrirá el paso del agua limpia (mantenga siempre con agua limpia el tanque de limpieza).

## 6. POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIÓN
No sale producto por las boquillas.	1.- Boquillas tapadas. 2.- Porta boquilla está en posición cerrado. 3.- No tiene 540 rpm en el tractor.	Límpielas. Gire y escoja la boquilla decaada. Acelere hasta alcanzar las 540 rpm.
No obtenemos la altura deseada.	No está ajustada la lámina a la posición deseada.	Ajuste la lámina superior a sus necesidades girando la perilla.

## 7. GARANTÍA

Para hacer válida la garantía deberá apegarse a la condiciones descritas en la Póliza de Garantía que acompaña su equipo y seguir las instrucciones decritas en este manual.

## 4.2 PUESTA EN MARCHA

1.- Para su puesta en marcha, sujete la aspersora al tractor, por medio del tirón y enseguida conecte la toma de fuerza, asegúrese que quede bien instalada sobre todo a los lados correctos auxiliándose en la foto que está en la toma de fuerza donde aparece un tractor y una flecha, esa parte va hacia el lado del tractor.

Enseguida llene el tanque del producto que va a asperjar, tenga cuidado de que no haya derrames y si los hay límpielos inmediatamente, el producto deberá pasar por la coladera que está en la boca del tanque para filtrar la solución.

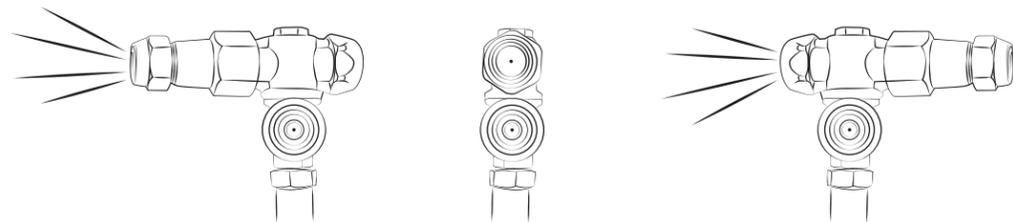
Hay otra opción para llenar el tanque la cual es por medio de la manguera de succión, para esto deberá conectar la manguera en el filtro de admisión y sumergir el filtro de la manguera de succión al agua donde será succionada de forma automática una vez que ponga a trabajar la toma de fuerza del tractor, para esto deberán estar cerradas las llaves que alimentan la turbina y el difusor para que el tanque se llene por medio de la manguera de retorno.

Ahora que ya tiene su aspersora conectada al tractor y el tanque lleno de solución, deberá activar la toma de fuerza del tractor a bajas revoluciones e ir subiéndola gradualmente hasta lograr las 540 rpm/min, después suba la presión gradualmente hasta alcanzar la presión de trabajo deseada, ahora vaya al puesto de mando del tractor y ahí deberá llevar la caja de mando de On /off eléctrica con los switch que tiene ahí puede encender y apagar la fumigación, recuerde que deberá conectar los cables eléctricos previamente a la batería del tractor para que funcione.

2.- La parte superior del DEFLECTOR puede ajustarla a sus necesidades dependiendo la altura deseada. Girando la perilla localizada en la lámina central.

3.- El porta boquilla es doble, usted podrá elegir el caudal deseado girándolo y colocando en el lado deseado (2 posiciones).

También podrá cerrarlas dejándolas en posición intermedia.



**\*Asegúrese que las llaves de paso que alimentan la turbina estén abiertas.**  
**NOTA: \*Asegúrese que las llaves adicionales estén cerradas (son para que conecte manguera por pistola si lo desea, no incluidas).**

## 2.2 MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Antes de poner su equipo en funcionamiento lea cuidadosamente este manual de instrucciones.
- La manipulación incorrecta y por personas no capacitadas pueden ocasionar accidentes graves.
- No haga adaptaciones o improvisaciones; estas comprometen su equipo y ponen en riesgo su seguridad y la de terceros. Todas las modificaciones o adaptaciones que haga serán bajo su propio riesgo y esto hace **inválida la garantía.**
- No permita la presencia de niños, ancianos, personas con capacidades especiales o animales cuando use el equipo.
- Mantenga su equipo en buenas condiciones y en un lugar seguro. Siempre lave y guarde su equipo en un lugar techado
- Lea y siga las instrucciones del proveedor del producto químico que va a usar.
- Use el equipo protector personal mencionado anteriormente cuando use, llene o lave su aspersora.
- Mantenga las conexiones bien apretadas para prevenir fugas.
- Nunca llene su aspersora con líquidos calientes 30°C = 85°F como máximo.
- No use su aspersora para aplicar productos cáusticos, corrosivos o inflamables.

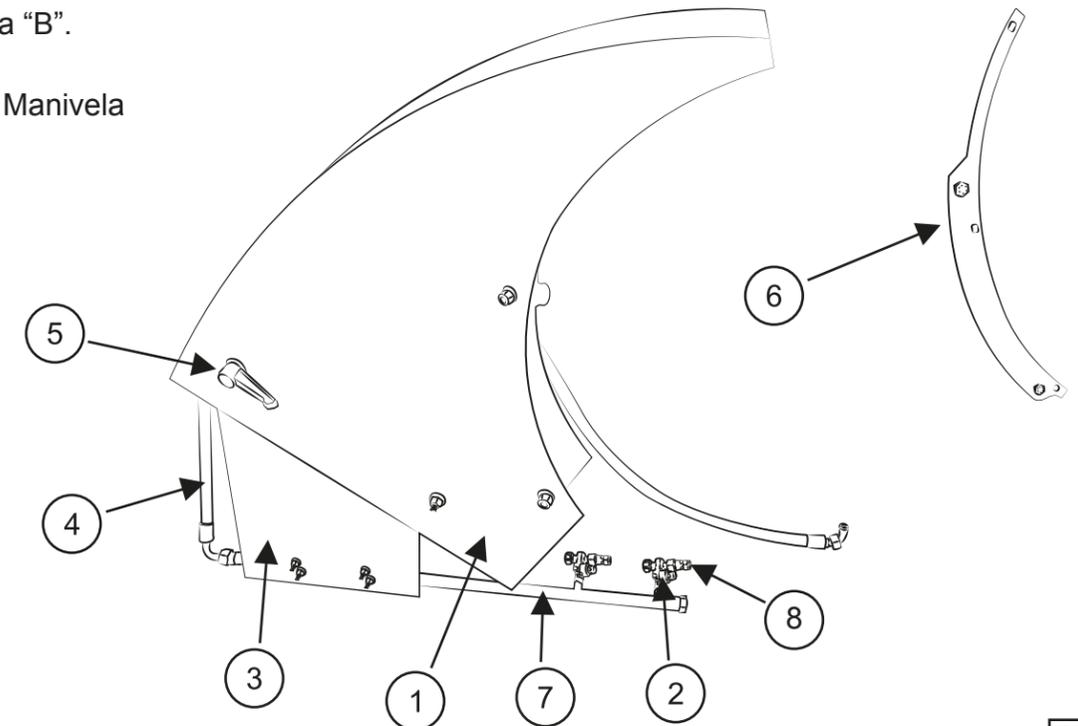
## 3. INFORMACIÓN GENERAL

La instalación del difusor la deberá llevar a cabo un mecánico, ya que necesitará varias herramientas y deberá seguir los pasos aquí descritos, el difusor está diseñado, para ser instalado en la aspersora de turbina swissmex no. 840001 no necesitará hacer cortes ni adaptaciones, por el contrario su instalación es 100% atornillable.

### 3.1 COMPONENTES PRINCIPALES

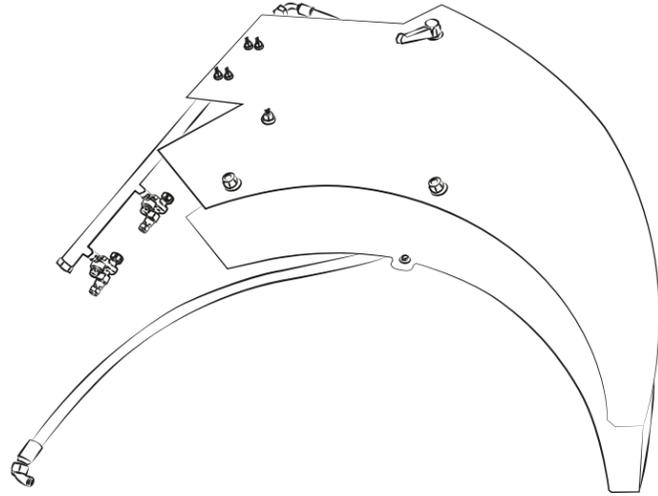
En esta sección le mostraremos que compone su Deflector:

- 1.- Deflector para Turbina.
- 2.- Porta boquillas (6 pzas) de bronce.
- 3.- Deflector para turbina "B".
- 4.- Manguera.
- 5.- 2 Piezas Instaladas, Manivela plástica c/tornillo.
- 6.- Adaptador.
- 7.- Barra húmeda
- 8.- Puntas de cerámica



### 3.2 PARTES QUE USTED RECIBIRÁ

Al ordenar su Deflector Unilateral usted lo recibirá completamente ensamblado, el cual se compone del cuerpo principal, más la barra de boquillas, la manguera de alimentación y el folleto.



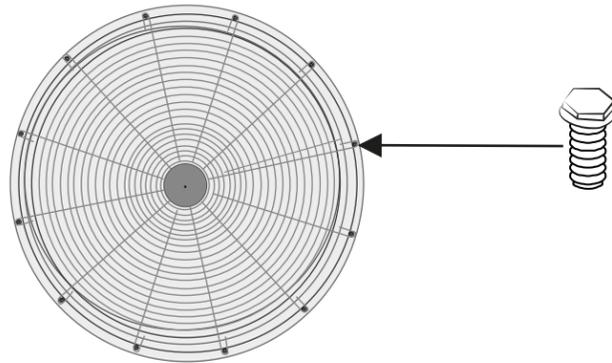
## 4. OPERACIÓN

### 4.1 INSTALACIÓN DEL DEFLECTOR

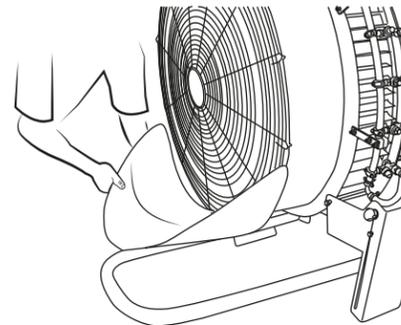
Para instalar el difusor en un equipo de turbina de 2000L usted deberá seguir estos pasos:

Las herramientas que requiere son: llave y dado de 8 mm y matraca,  
**NOTA:** llave de 11/16, llave de 3/4, llave de 13 mm, llave de 1/2" y llave allen de 6mm.

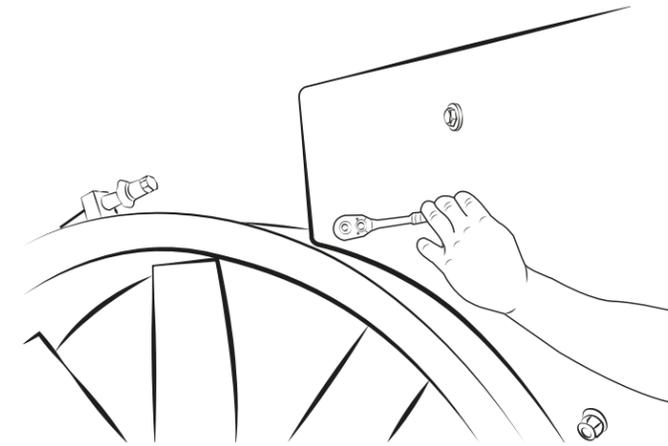
1. Retire la protección de la turbina (rejilla) quitando todos los tornillos.



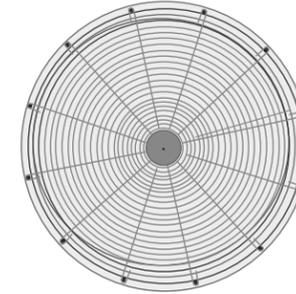
2. Retire el Difusor inferior.



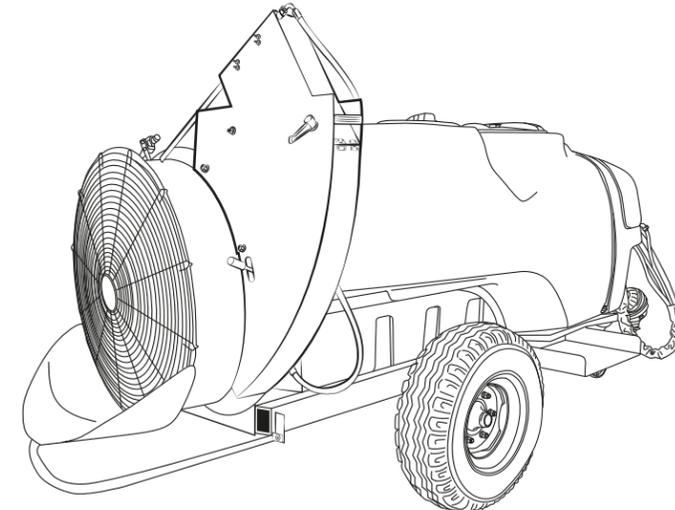
17. Coloque la rondana plana y la tuerca de seguridad que vienen en el deflector en los orificios correspondientes con una llave de 3/4, Coloque los tornillos que retiró del tanque por detrás del deflector (del lado del tanque) con llave de 1/2.



18. Por último coloque la protección y el deflector inferior que retiró al inicio.



19. ¡Felicidades su deflector unilateral ha queda instalado y listo para su uso!



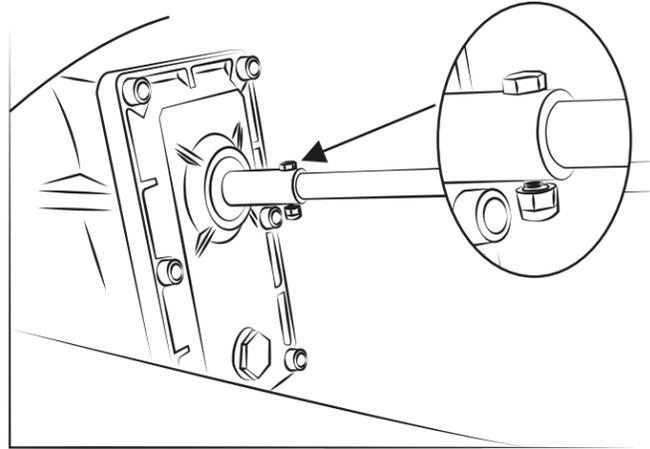
**! IMPORTANTE**

Siempre asegúrese que sujete bien la tornillería para no tener problemas al momento de asperjar.

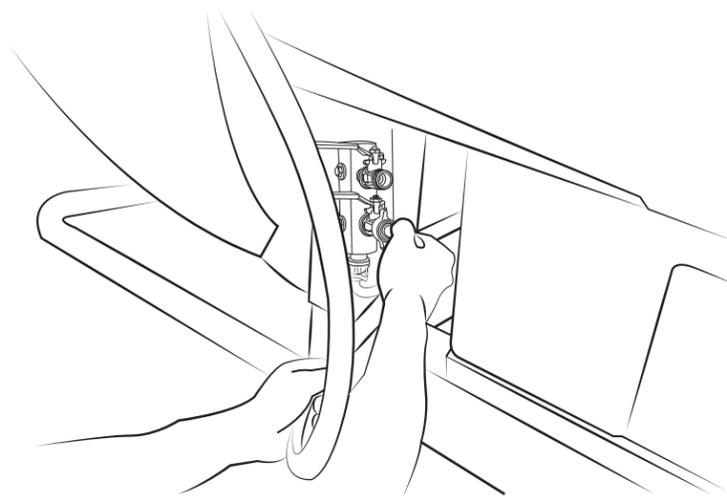
**! IMPORTANTE**

Recuerde: todo el aire que genere la turbina será dirigido a un solo lado, ganando de esta forma altura.

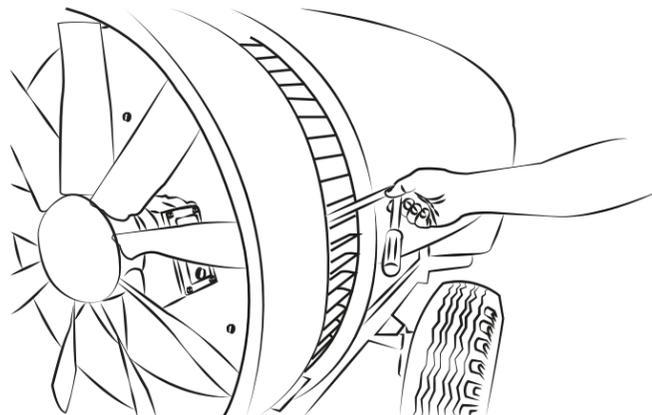
14. Coloque el tornillo de la palanca de velocidades con la llave de 8 mm, asegúrese que la colocó bien y que las velocidades entren correctamente.



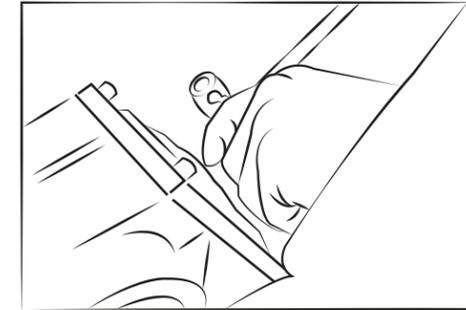
15. Coloque la manguera de alimentación color negra que está adherida al difusor en la llave de alimentación en la parte inferior de la aspersora, apriete firmemente.



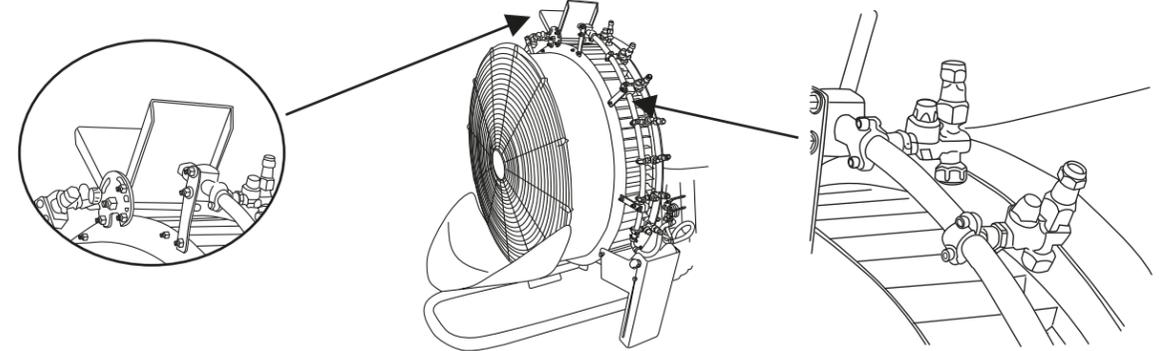
16. Coloque el mango de la palanca nuevamente en su lugar.



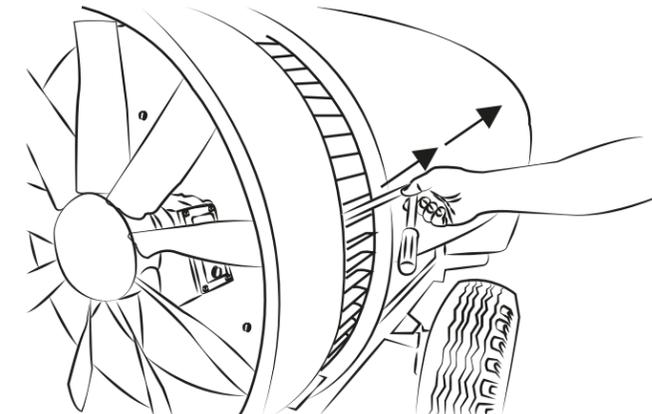
3. Quite el tornillo de la palanca de cambio de velocidades la cual se encuentra en el lado de derecho dentro de la turbina, con una llave de 8 mm. Y matraca.



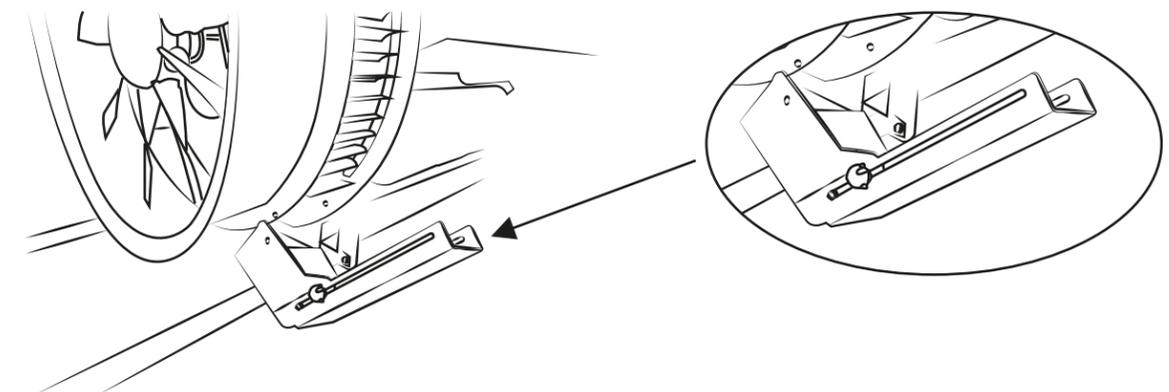
4. Retire la barra húmeda derecha (vista de la parte de la turbina) con un dado de 13 mm. y la matraca y desenrosque la manguera de alimentación y el deflector superior.



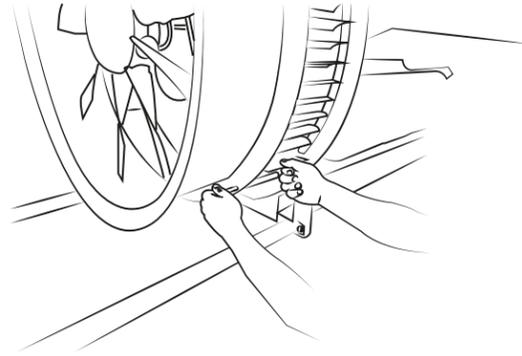
5. Retire la palanca de cambio de velocidades.



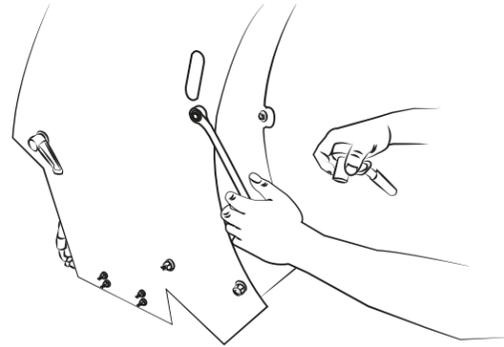
6. Quite el deflector inferior derecho y no lo vuelva a montar ya que no se requiere. Realícelo con dos llaves de 11/16.



7. Vuelva a colocar el tornillo en la lámina inferior (donde retiró el deflector inferior) para que quede fijo.



8. Vaya ahora al deflector unilateral que va a colocar y quite los dos tornillos ubicados en la parte que tiene forma de media luna circular doble, realice esta operación con 2 llaves de  $\frac{3}{4}$ .



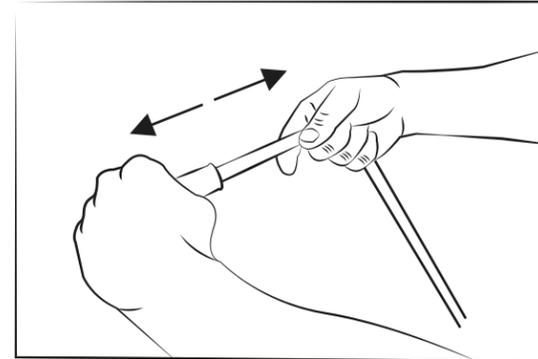
9. El separador que retiró del deflector deberá ir colocado en la turbina del lado derecho donde retiró la barra húmeda. Se fija con los 3 tornillos que encuentra en la barra (en la turbina) con una llave de 13 mm.



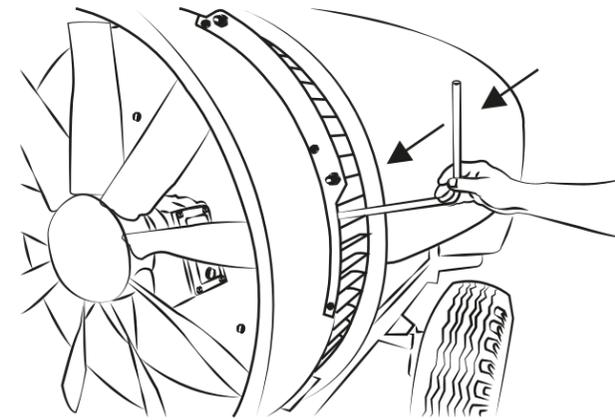
10. Quite los tornillos de la turbina que se encuentra en la parte trasera (del lado del tanque) con llave de  $\frac{1}{2}$  y llave de 5 mm. Son dos piezas, las dos inferiores.



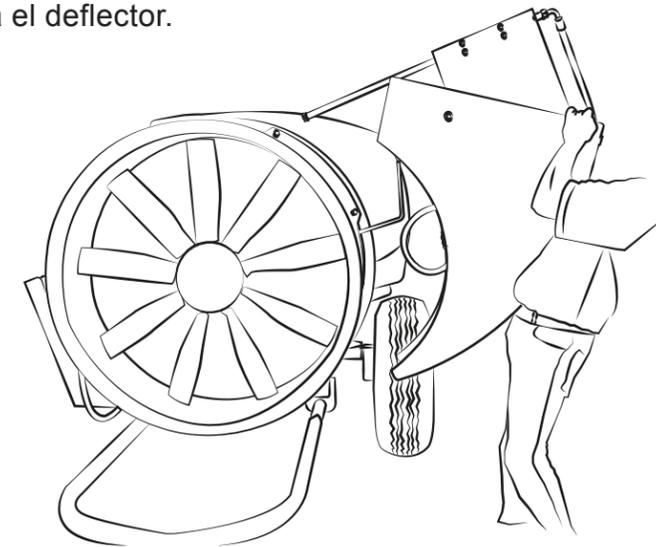
11. Quite el mango de la palanca de velocidades.



12. Meta la palanca a su lugar sin el mango y deje suelta (sin fijarla).



13. Coloque el deflector en la turbina, tenga cuidado que la palanca de velocidades vaya en la ranura del deflector, la palanca deberá entrar a la caja de engranes al tiempo que sienta el deflector, asegúrese de hacerlo correctamente. Los tornillos que colocó en la turbina (paso 9) son las guías para las ranuras donde sienta el deflector.



**NOTA:** Para colocar el deflector se recomienda que lo hagan dos personas.